

**Bryssel den 9 juli 2025
(OR. en)**

**10211/1/25
REV 1**

**Interinstitutionellt ärende:
2025/0197(NLE)**

**ECOFIN 778
FIN 669
ECB
EIB**

FÖLJENOT

Komm. dok. nr:	COM(2025) 372 final
Ärende:	Förslag till RÅDETS FÖRORDNING om ändring av förordning (EG) nr 2866/98 vad gäller omräkningskursen till euron för Bulgarien

För delegationerna bifogas dokument – COM(2025) 372 final/2.

I den reviderade versionen avlägsnas beteckningen "LIMITE".

Bilaga: COM(2025) 372 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 30.6.2025
COM(2025) 372 final/2
DOWNGRADED ON 9.7.2025

2025/0197 (NLE)

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

**om ändring av förordning (EG) nr 2866/98 vad gäller omräkningskursen till euron för
Bulgarien**

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

Den 4 juni 2025 antog kommissionen ett förslag till rådets beslut i enlighet med artikel 140.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (*EUF-fördraget*). I förslaget fastslås det att Bulgarien uppfyller de nödvändiga villkoren för att införa euron och att Bulgariens undantag bör upphävas med verkan från och med den 1 januari 2026.

Om det beslutas att undantaget ska upphävas måste rådet därefter fastställa den omräkningskurs mellan euron och den bulgariska levan som ska gälla från och med den 1 januari 2026.

I rådets förordning (EG) nr 2866/98 om omräkningskurserna mellan euron och valutorna för de medlemsstater som inför euron ⁽¹⁾ fastställs de oåterkalleligen låsta omräkningskurserna för de 20 medlemsstater som för närvarande ingår i euroområdet (Belgien, Tyskland, Estland, Grekland, Spanien, Frankrike, Kroatien, Irland, Italien, Cypern, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Nederländerna, Österrike, Portugal, Slovenien, Slovakien och Finland). För att utvidga denna förordning till att omfatta den bulgariska levan måste en hänvisning till denna valuta införas i förordningen, vilket är syftet med detta förslag.

2. RESULTAT AV SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNING

Inom ekonomiska och finansiella kommittén samt rådet (Ekofinrådet) och Eurogruppen förs regelbundet diskussioner med medlemsstaterna om frågor som rör deras ekonomiska politik. Här ingår också informella diskussioner om frågor som särskilt rör förberedelserna inför ett lands eventuella införande av euron (inklusive växelkurspolitik).

Den ekonomiska utvecklingen i euroområdet och medlemsstaterna bedöms genom olika förfaranden för samordning och övervakning av ekonomisk politik (särskilt enligt artikel 121 i EUF-fördraget), samt genom kommissionens regelbundna övervakning och analys av utvecklingen i enskilda länder och i området som helhet (inklusive prognoser, regelbundna publikationer och material till ekonomiska och finansiella kommittén, Ekofinrådet och Eurogruppen). I enlighet med proportionalitetsprincipen och tidigare praxis har ingen formell konsekvensbedömning gjorts.

3. FÖRSLAGETS RÄTTSLIGA ASPEKTER

3.1 Rättslig grund

Den rättsliga grunden för detta förslag är artikel 140.3 i EUF-fördraget, enligt vilken rådet antar den omräkningskurs till vilken euron ska ersätta valutan i den medlemsstat som inför euron.

Rådet ska på kommissionens förslag och efter att ha hört Europeiska centralbanken agera genom enhälligt beslut av de medlemsstater som har euron som valuta och den berörda medlemsstaten.

⁽¹⁾ EGT L 359, 31.12.1998, s. 1.

3.2 Subsidiaritetsprincipen och proportionalitetsprincipen

Förslaget avser ett område där unionen har exklusiv befogenhet. Subsidiaritetsprincipen är därför inte tillämplig.

Förslaget går inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dess mål och är därför förenligt med proportionalitetsprincipen.

3.3 Val av rättsligt instrument

En förordning är det lämpliga rättsliga instrumentet för att ändra rådets förordning (EG) nr 2866/98 om omräkningskurserna mellan euron och valutorna för de medlemsstater som inför euron.

4. BUDGETKONSEKVENSER

Förslaget påverkar inte unionens budget.

5. KOMMENTARER TILL ARTIKLARNA

5.1 Artikel 1

Den föreslagna omräkningskursen är den bulgariska levens nuvarande centrankurs i växelkursmekanismen (ERM II).

För övriga valutor, i enlighet med rådets förordning (EG) nr 1103/97 om vissa bestämmelser som har samband med införandet av euron ⁽²⁾, anges omräkningskursen med sex signifikanta siffror.

5.2 Artikel 2

I denna artikel fastställs att förordningen ska träda i kraft den 1 januari 2026, vilket säkerställer överensstämmelse med tidpunkten för de övriga rådsakter som rör Bulgariens införande av euron, inbegripet den dag då undantaget upphävs och dagen för ikraftträdandet av övriga åtgärder som är nödvändiga för införandet av euron i Bulgarien.

⁽²⁾ EGT L 162, 19.6.1997, s. 1.

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om ändring av förordning (EG) nr 2866/98 vad gäller omräkningskursen till euron för Bulgarien

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 140.3,
med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,
med beaktande av Europeiska centralbankens yttrande ⁽³⁾, och
av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EG) nr 2866/98 ⁽⁴⁾ fastställs omräkningskurserna mellan euron och valutorna för de medlemsstater som inför euron från och med den 1 januari 1999.
- (2) Enligt artikel 5 i 2005 års anslutningsakt ⁽⁵⁾ deltar Bulgarien i Ekonomiska och monetära unionen från och med dagen för anslutningen som en medlemsstat med undantag i den mening som avses i artikel 139.1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.
- (3) Enligt rådets beslut (EU) 2025/[...] ⁽⁶⁾ om Bulgariens införande av euron den 1 januari 2026 uppfyller Bulgarien de nödvändiga villkoren för att införa euron och Bulgariens undantag upphävs med verkan från och med den 1 januari 2026.
- (4) För att införa euron i Bulgarien krävs det att omräkningskursen mellan euron och den bulgariska lev fastställs. Denna omräkningskurs ska fastställas till 1,95583 lev per 1 EUR, vilket motsvarar levens nuvarande centralkurs i växelkursmekanismen (ERM II).
- (5) Förordning (EG) nr 2866/98 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I artikel 1 i förordning (EG) nr 2866/98 ska följande rad införas mellan omräkningskurserna för den belgiska francen och den tyska marken:

”= 1,95583 bulgariska lev”

⁽³⁾ Yttrande av den [...] [...] [...].

⁽⁴⁾ Rådets förordning (EG) nr 2866/98 av den 31 december 1998 om omräkningskurserna mellan euron och valutorna för de medlemsstater som inför euron (EGT L 359, 31.12.1998, s. 1).

⁽⁵⁾ Akt om villkoren för Republiken Bulgariens och Rumäniens anslutning och om anpassning av de fördrag som ligger till grund för Europeiska unionen (EUT L 157, 21.6.2005, s. 203).

⁽⁶⁾ Rådets beslut (EU) 2025/[...] av den [...] om Bulgariens införande av euron den 1 januari 2026.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2026.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*